

Vnr 016.652
KDB: 614



DET KONGELIGE
OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENT

8600438 - 10
NVE 99008071
S.ans: VK/ANH S.beh.: VK/ANH
19.02.1999
Arkivkode: 911-511.1 016.652
Sek.kode:
TE dato/sign.: 17.03.99 ANH

Norges vassdrags- og energidirektorat
Postboks 5091 majorstua
0301 OSLO

Deres ref

Vår ref
OED 97/3033 EV HCB

Dato

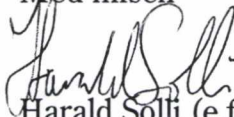
19 FEB. 1999

**TILLATELSE FOR ØST-TELEMARKENS BRUKSEIERFORENING TIL
REGULERING AV MÅRVATN OG KALHOVDE I MÅRELVEN**

.//. Vedlagt oversendes 50 avtrykk av konsesjonsdokumentet for ovennevnte tillatelse samt tre kopier av brev av i dag til Øst-Telemarkens Brukseierforening og fylkesmennene i Telemark og Buskerud.

NVE gis myndighet til å kreve inn de årlige avgiftene til staten, jfr. post 2. NVE gis videre myndighet til å foreta utarbeidelse av pålegget samt føre tilsyn med utførelse og senere vedlikehold av terskler, jfr. post 7, og å treffe bestemmelser om hydrologiske observasjoner, jfr. post 10.

Med hilsen


Harald Solli (e.f.)
avdelingsdirektør


Hege Christina Bredesen
rådgiver



DET KONGELIGE
OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENT

Øst-Telemarkens Brukseierforening
Heddalsvegen 11
3670 NOTODDEN

Deres ref

Vår ref
OED 97/3033 EV HCB

Dato

7 9 FEB. 1999

**TILLATELSE FOR ØST-TELEMARKENS BRUKSEIERFORENING TIL
REGULERING AV MÅRVATN OG KALHOVDE I MÅRELVEN**

././. Under henvisning til brev herfra av 28. mai 1998 sendes vedlagt 40 avtrykk av konsesjonsdokumentet for ovennevnte tillatelse.

Vedrørende vilkårene for konsesjonen meddeles følgende:

Konsesjonen gis på ubegrenset tid jfr. post 1. Vilkårene kan tas opp til alminnelig revisjon etter 8. juni 2006.

Konsesjonsavgiftene, jfr. post 2, er på kr. 4,50 pr. nat.hk. til staten fra 19. september 1983 og betales etterskuddsvis til hovedkassereren i NVE. Avgiftene på kr. 12,- pr. nat.hk. til kommuner fra 19. september 1983 innbetales i henhold til rundskriv av 7. oktober 1986 fra NVE. Avgiftene forfaller til betaling ved utgangen av hvert kalenderår.

Konsesjonæren skal betale en rente på 10,85 prosent for konsesjonsavgiftene til kommunen fra hjemfallstidspunktet til konsesjonen ble meddelt. Det regnes ikke rentes rente.

Næringsfondet på kr. 15 mill.,- forfalt på konsesjonstidspunktet.

Konsesjonsavgiftsmidler og næringsfond danner et fond som skal anvendes til fremme av næringslivet i kommunen. Vedtektene for fondet skal i følge post 2 være undergitt godkjenning av fylkesmannen.

Saker i forbindelse med post 8 (Kulturminner), post 13 (Naturforvaltning) og post 14

Postadresse
Postboks 8148 Dep
0033 Oslo

Kontoradresse
Einar Gerhardsens plass 1

Telefon*
22 24 90 90 / 22 24 63 01
Org. nr
977 161 630

Energi og
vassdragsavdelingen
Telefaks
22 24 95 68

Saksbehandler
Hege Christina Bredesen
22 24 63 70

NVE
Vedlegg Rnr.3600 438 - 10

(Forurensning m.v.) hører inn under Miljøverndepartementet.

NVE gis myndighet til å foreta utarbeidelse av pålegget samt føre tilsyn med utførelse og senere vedlikehold av terskler, jfr. post 7.

NVE gis myndighet til å treffe bestemmelser om hydrologiske observasjoner, jfr. post 10.

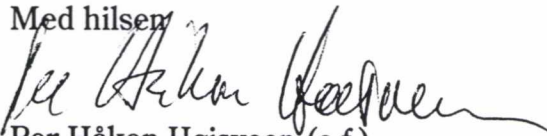
Plikten til å bekoste tiltak til motvirkning av forurensning, jfr. post 14, gjelder under forutsetning av at de tiltak som pålegges konsesjonæren står i et rimelig forhold til de berørte interesser.

Konsesjonæren skal i samarbeid med Statkraft og Tinn kommune legge forholdene til rette ved reguleringsanleggene slik at kommunen kan få etablert de innretninger som er nødvendig for å sikre vannforsyning til Rjukan.

/. Det vedlegges to bekreftede eksemplarer av konsesjonsdokumentet. Disse skal tinglyses så snart som mulig, jfr. post 16. Dokumentet skal avmerkes på de eiendommer hvor anleggene ligger. Konsesjonsdokumentet skal deretter sendes tilbake til Olje- og energidepartementet med attest fra sorenskriveren om hvilke eiendommer dokumentet er anmerket på.

Departementet forbeholder seg retten til å treffe enhver bestemmelse som måtte anses påkrevd i anledning av konsesjonsbetingelsene og kontrollen med overholdelsen av disse, jfr. post 15.

Med hilsen


Per Håkon Høisveen (e.f.)

Ekspedisjonssjef


Harald Solli
avdelingsdirektør

Tillatelse

for

Øst-Telemarkens Brukseierforening

TIL REGULERING AV MÅRVATN OG KALHOVDE I MÅRELVEN

(MEDDELT VED KONGELIG RESOLUSJON AV 22. MAI 1998)

Ved kongelig resolusjon av 22. mai 1998 er bestemt:

«I medhold av vassdragsreguleringsloven av 14. desember 1917 nr. 17 gis Øst-Telemarkens Brukseierforening ny konsesjon for regulering av Mårvatn og Kalhovde i Mårelven på de vilkår som er tatt inn i Olje- og energidepartmentets foredrag av 22. mai 1998.»

Vilkår

for tillatelse for Øst-Telemarkens Brukseierforening til å bygge regulering av Mårvatn og Kalhovde i Mårelven

(Fastsatt ved kongelig resolusjon av 22. mai 1998)

1.

(Konsesjonstid.)

Konsesjonen gis på ubegrenset tid.

Vilkårene for konsesjonen kan tas opp til alminnelig revisjon etter 8. juni 2006. Hvis vilkårene blir revidert, har konsesjonæren adgang til å frasi seg konsesjonen innen 3 måneder etter at han har fått underretning om de reviderte vilkår, jfr. vassdragsreguleringsloven § 10 nr. 3, 1. ledd.

Konsesjonen kan ikke ovedras.

De utførte reguleringsanlegg eller andeler i dem kan ikke avhendes, pantsettes eller gjøres til gjenstand for arrest eller utlegg uten i forbindelse med vannfall i samme vassdrag nedenfor anleggene.

Anleggene må ikke nedlegges uten samtykke.

2.

(Konsesjonsavgifter og næringsfond.)

For den økningen av vannkraften som innvinnes ved reguleringen for eiere av vannfall eller bruk i vassdraget skal disse betale følgende årlige avgifter:

- a) kr. 4,50 pr. naturhestekraft fra 19. september 1983 til statens konsesjonsavgiftsfond.
- b) kr. 12,00 pr. naturhestekraft fra 19. september 1983 til konsesjonsavgiftsfondene i Tinn og i Nore- og Uvdal kommuner.

Olje og energidepartementet bestemmer hvordan avgiften skal fordeles mellom kommunene. Avgiften reguleres slik som til enhver tid er bestemt.

Økningen av vannkraften skal beregnes på grunnlag av den økning av vannføringen som reguleringen antas å ville medføre utover den vannføring som har kunnet påregnes år om annet i 350 dager av året. Ved beregningen av økningen forutsettes det at magasinet utnyttes slik at vannføringen i lavvannsperioden blir så jevn som mulig. Hva som i hvert enkelt tilfelle skal regnes som innvunnet økning av vannkraften avgjøres med bindende virkning av Olje- og energidepartementet.

Plikten til å betale avgiftene inntreffer etter hvert som den innvunne vannkraften tas i bruk. Krav om forfalte utgifter er tvangsgrunnlag for utlegg.

For avgifter som forfaller etter at konsesjonen er meddelt, svares renter som bestemt i medhold av lov

17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m.

Når konsesjonen er gitt, plikter konsesjonæren å innbetale 15 mill. kr. som avsettes til næringsfond for Tinn og Nore- og Uvdal. Konsesjonsavgiftsmidler og næringsfond danner ett og samme fond som etter nærmere bestemmelse av kommunestyret skal anvendes til fremme av næringslivet i kommunene. Vedtekter for fondet skal godkjennes av fylkesmannen.

3.

(Kontroll med betaling av avgift m.v.)

Nærmere bestemmelse om betaling av avgifter etter post 2, om kontroll med vannforbruket og om avgivelse av kraft etter post 12, kan med bindende virkning fastsettes av Olje- og energidepartementet.

4.

(Konsesjonærens ansvar ved vedlikehold, drift m.v.)

Konsesjonæren plikter å påse at han selv, hans kontraktører og andre som har med vedlikeholdsarbeidet og kraftverksdriften å gjøre, unngår ødeleggelse av naturforekomster, landskapsområder, fornminner m.v., når dette er ønskelig av vitenskaplige eller historiske grunner eller på grunn av områdenes naturskjønnhet eller egenart. Dersom slike ødeleggelser ikke kan unngås, skal naturvernmyndighetene underrettes.

5.

(Godkjenning av planer, landskapsmessige forhold, tilsyn m.v.)

Eksisterende reguleringsanlegg skal til enhver tid holdes i fullt driftsmessig stand. Kontroll med vedlikehold og drift av anlegg som omfattes av denne paragrafen og godkjenning av planer for eventuell ombygging, er tillagt NVE eller den dette har beordret. Utgiftene forbundet med kontrollen dekkes av konsesjonæren.

Konsesjonæren kan, etter nærmere bestemmelse fra NVE, bli pålagt å utføre tiltak for å fjerne eller redusere skader og ulemper av landskapsmessig art. Konsesjonæren kan også bli pålagt andre slike tiltak som ville bli pålagt ved en førstegangsvurdering under dagens forhold.

Det skal være rimelig samsvar mellom utgiftene som tiltakene påfører konsesjonæren, og den virkning som forventes oppnådd.

Konsesjonæren plikter å legge fram for NVE detaljerte planer med nødvendige opplysninger, beregninger og kostnadsoverslag for ombygginger og nyanlegg. Arbeidet kan ikke settes igang før planene er godkjent. Anleggene skal utføre solid og skal til enhver tid holdes i full driftsmessig stand.

Innen en rimelig økonomisk ramme plikter konsesjonæren å planlegge, utføre og vedlikeholde reguleringsanlegg slik at det ikke skjer unødige inngrep eller skader på natur og landskap.

Kommunen skal ha anledning til å uttale seg om planene for anleggsveger, massetak og plassering av overskuddsmasser.

Konsesjonæren plikter å skaffe seg varig råderett over tipper og andre områder som trengs for å gjennomføre pålegg som blir gitt i forbindelse med denne paragrafen.

Konsesjonæren plikter å foreta en forsvarlig opprydding av anleggsområdene. Oppryddingen må være ferdig senest 2 år etter at vedkommende anlegg er satt i drift.

Konsesjonæren kan bli pålagt å planlegge hjelpeanlegg slik at de senere blir til varig nytte for allmennheten dersom det kan skje uten uforholdsmessig utgift eller ulempe.

Ansvar for hjelpeanlegg kan ikke overdras til andre uten NVEs samtykke.

6.

(Ferdsl m.v.)

Konsesjonæren plikter å erstatte utgifter til vedlikehold og istandsettelse av offentlige veger, bruer og kaier, hvis disse utgifter blir særlig øket ved ombygging- eller vedlikeholdsarbeider.

Er det uenighet om erstatningsplikten eller størrelsen på erstatningen, avgjøres dette ved skjønn på konsesjonærens bekostning. Veier, bruer og kaier som konsesjonæren bygger, skal kunne benyttes av allmennheten, med mindre Olje- og energidepartementet bestemmer noe annet.

7.

(Terskler m.v.)

I de deler av vassdragene hvor inngrepene medfører vesentlige endringer i vannføring eller vannstand, kan Olje- og energidepartementet pålegge konsesjonæren å bygge terskler, foreta biotopjusterende tiltak, elvekorleksjoner, opprenskinger m.v. for å redusere skadevirkninger.

Dersom inngrepene forårsaker erosjonsskader, fare for ras eller oversvømmelse, eller øker sannsynligheten for at slike skader vil inntreffe, kan Olje- og energidepartementet pålegge konsesjonæren å bekoste sikringsarbeider eller delta med en del av utgiftene forbundet med dette.

Arbeidene skal påbegynnes straks detaljene er fastlagt og må gjennomføres så snart som mulig.

Terskelpålegget skal bygge på en samlet plan som ivaretar både private og allmenne interesser i vassdraget. Utarbeidelse av pålegget samt tilsyn med utførelse og senere vedlikehold er tillagt NVE. Utgiftene forbundet med tilsynet dekkes av konsesjonæren.

8.

(Kulturminner.)

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av Riksantikvaren å bekoste undersøkelser av kulturminner i neddemmingssonen i Mårvatn. De arkeologiske undersøkelsene skal foretas i den tiden magasinet likevel er nedtappet. Konsesjonæren skal så vidt mulig varsle Riksantikvaren og vedkommende museum i god tid før nedtappingen skjer.

9.

(Manøvreringsreglement m.v.)

Vannslippingen skal foregå overenstemmende med manøvreringsreglement fastsatt ved kgl. res. av 8. juni 1956 med senere endringer.

Viser det seg at slippingen etter dette reglement medfører skadelige virkninger av omfang for allmenne interesser, kan Kongen uten erstatning til konsesjonæren, men med plikt for denne til å erstatte mulige skadevirkninger for tredjemann, fastsette de endringer i reglementet som finnes nødvendige.

Dersom vannslippingen foregår i strid med reglementet, kan den økonomiske fordel som konsesjonæren har som direkte følge av den ureglementerte manøvrering, inndras til fordel for statskassen med tillegg av 100 prosent. Produksjonsfordelen beregnes av NVE på grunnlag av den faktiske kWh-pris som er oppnådd for den produserte kraft. Eventuelle skader for allmenne interesser som reglementsbruddet har medført kan pålegges undersøkt og kompensert etter NVEs bestemmelse. Dersom reglementsbruddet ikke har medført økonomisk fordel for konsesjonæren, svares mulkt i henhold til bestemmelsen i post 15.

10.

(Hydrologiske observasjoner, kart m.v.)

Konsesjonæren skal etter nærmere bestemmes av Olje- og energidepartementet utføre de hydrologiske observasjoner som er nødvendige for å ivareta det offentlige interesser og stille det innvunne materiale til disposisjon for det offentlige.

De tillatte reguleringsgrenser markeres ved faste og tydelige vannstandsmerker som det offentlige godkjenner.

Kopier av alle kart som konsesjonæren måtte la opppta i anledning av anleggene, skal sendes Statens

kartverk med opplysning om hvordan målingene er utført.

11.

(Militære foranstaltninger.)

Ved reguleringsanleggene skal det tillates truffet militære foranstaltninger for sprengning i krigstilfelle uten at konsesjonæren har krav på godtgjørelse eller erstatning for de herav følgende ulemper eller innskrenkninger med hensyn til anleggene eller deres benyttelse. Konsesjonæren må uten godtgjørelse finne seg i den bruk av anleggene som skjer i krigsøyemed.

12.

(Konsesjonskraft.)

Konsesjonæren skal avstå til de kommuner og fylkeskommuner som kraftanlegget ligger i, inntil 10 prosent av den for hvert vannfall innvunne øking av vannkraften, beregnet etter reglene i vassdragsreguleringsloven § 11 nr. 1, jfr. § 3. Avståelse og fordeling avgjøres av Olje- og energidepartementet.

Staten forbeholdes rett til inntil 5 prosent av kraftøkningen, beregnet som i første ledd.

Olje- og energidepartementet bestemmer hvordan kraften skal avstås og beregner effekt og energi.

Kraften tas ut i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger eller fra konsesjonærens ledninger med leveringssikkerhet som for fastkraft og brukstid ned til 5 000 timer årlig. Konsesjonæren kan ikke sette seg i mot at kraften tas ut fra andres ledninger og plikter i så fall å stille kraften til rådighet. Kostnadene ved omforming og overføring av kraften ved uttak andre steder enn i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, betales av den som tar ut kraften.

Konsesjonæren kan forlange et varsel av 1 år for hver gang kraft uttas. Samtidig som uttak varsles, kan konsesjonæren forlange oppgitt den brukstid som ønskes benyttet og brukstidens fordeling over året. Tvist om fordelingen avgjøres av Olje- og energidepartementet. Oppsigelse av konsesjonskraft kan skje med 2 års varsel.

Prisen på kraften, referert kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, fastsettes hvert år av Olje- og energidepartementet basert på gjennomsnittlig selvkost for et representantivt antall vannkraftverk i hele landet.

Unnlater konsesjonæren å levere kraft som er betinget i denne paragraf uten at vis major, streik eller lockout hindrer leveransen, plikter han etter Olje- og energidepartementets bestemmelse å betale en mulkt til statskassen som for hver kWh som urettelig ikke er levert, svarer til den pris pr kWh som hvert år fastsettes av Olje- og energidepartementet, med et påslag av 100 prosent. Det offentlige kan, etter departementets bestemmelse, overta driften av anleggene

for eierens regning og risiko, dersom dette er nødvendig for å levere den betingede kraften.

Vedtak om avståelse og fordeling av kraft kan tas opp til ny prøvelse etter 20 år fra vedtakets dato.

13.

(Naturforvaltning.)

I

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelser av Direktoratet for naturforvaltning (DN)

- a) å sørge for at forholdene i Mårvassdraget er slik at de stedege fiskestammene i størst mulig grad opprettholder naturlig reproduksjon og produksjon og at de naturlige livsbetingelsene for fisk og øvrige naturlig forekommende plante- og dyrepopulasjoner forringes minst mulig.
- b) å kompensere for skader på den naturlige rekruttering av fiskestammene ved tiltak,
- c) å sørge for at fiskens vandringsmuligheter i vassdraget opprettholdes og at inntak og utløp ved kraftstasjoner og overføringer utformes slik at tap av fisk unngås,
- d) å sørge for at fiskemulighetene i størst mulig grad opprettholdes.

II

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelser av DN å sørge for at forholdene for plante- og dyrelivet i området som direkte og indirekte berøres av reguleringen forringes minst mulig og om nødvendig utføre kompenserende tiltak.

III

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelser av DN å sørge for at friluftslivets bruks- og opplevelsverdier i området som berøres direkte eller indirekte av reguleringen tas vare på i størst mulig grad. Om nødvendig må det utføres kompenserende tiltak og tilretteleggingstiltak.

IV

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelser av DN å bekoste naturvitenskapelige undersøkelser samt friluftslivsundersøkelser i de områdene som berøres av utbyggingene og reguleringene. Dette kan være arkiveringsundersøkelser, langtidsundersøkelser og/eller etterundersøkelser. Konsesjonæren kan også tilpliktes å delta i fellesfinansiering av større undersøkelser som omfatter områdene som direkte eller indirekte berøres av reguleringen.

V

Alle utgifter forbundet med kontroll og tilsyn med overholdelsen av ovenfornevnte vilkår eller pålegg gitt med hjemmel i vilkår, dekkes av konsesjonæren.

14.

(Forurensning m.v.)

Konsesjonæren plikter etter fylkesmannens nærmere bestemmelser helt eller delvis å bekoste undersøkelser i Mårelva nedenfor Kalhovd.

Konsesjonæren plikter etter fylkesmannens nærmere bestemmelser å la utføre eller bekoste tiltak som er påkrevet for å redusere virkning av forurensning som står i forbindelse med reguleringen.

Fylkesmannen kan ta opp igjen spørsmålet om slipp av minstevannføringer i Mårelva på grunnlag av utførte undersøkelser. Eventuelle forslag om minstevannføringer må tas opp som forslag til endring av manøvreringsreglementet.

15.

(Kontroll med overholdelsen av vilkårene.)

Konsesjonæren underkaster seg de bestemmelser som til enhver tid måtte bli truffet av Olje- og energidepartementet til kontroll med overholdelsen av de oppstilte vilkår.

Utgiftene med kontrollen erstattes det offentlige av konsesjonæren etter nærmere regler som fastsettes av departementet.

16.

Ved overtredelse av de fastsatte bestemmelser plikter konsesjonæren etter krav fra Olje- og energidepartementet å bringe forholdene i lovlig orden. Krav kan ikke fremsettes senere enn 20 år etter utløpet av det kalenderår da arbeidet ble fullført eller tiltaket trådte i virksomhet. Gjentatte eller fortsatte overtredelser av postene 2, 9, 12 eller 15 første eller annet ledd kan medføre at konsesjonen trekkes tilbake i samsvar med bestemmelsen i vassdragsreguleringsloven § 12, post 21.

For overtredelse av de i konsesjonen inntatte bestemmelser påløper en tvangsmulkt på 100 000 kr pr. dag eller 500 000 kr for hver overtredelse, såfremt det ikke er fastsatt annen straff for overtredelse av vilkåret. Mulkten er tvangsgrunnlag for utlegg og indeksjusteres hvert 10 år.

Konsesjonen skal tinglyses i de tinglag hvor anleggene er beliggende. Olje- og energidepartementet kan bestemme at et utdrag av konsesjonen skal tinglyses som heftelse på de eiendommer eller bruk i vassdraget for hvilke reguleringene kan medføre forpliktelser.

Stadfestelse av manøvreringsreglement

§ 1.

Reguleringsgrenser

For reguleringen gjelder følgende reguleringsgrenser:

	Øvre kote	Nedre kote	Regulerings- høyde (meter)
Mårvatn	1 121,28	1 100,00	21,28
Kalhovdfjord med sidearmer	1 086,61	1 075,50	11,11
Kilsfjorden	1 086,61	1 075,40	11,21
Gjøysdalsvatn	1 086,61	1 075,30	11,81
Øvre Strengetjønn	1 086,61	1 075,20	11,41
Nedre Strengetjønn	1 086,61	1 075,00	11,61
Nedre Grottevatn	1 064,00	1 054,00	10,00

Storevatn, Vrengeltjønn, Borgbuvatn og Sannvatn kan demmes ca. 1 m og Våervatn senkes ca. 2 m, alle i forhold til alminnelig sommervannstand.

Vannstanden i Middølatjønn blir den samme som i fordelingsbassenget for Mår kraftverk.

§ 2.

Tapping

Ved manøvreringen skal has for øye at den naturlige flomvassføring i Mår og Gjøyst med Husvoldelva ikke økes og så vidt mulig heller ikke flomvassføringen i Måna.

For øvrig skal tappingen skje etter Mår kraft-

verks behov, så jevnt som mulig året igjennom, men med adgang til noe avvik, hvis vannføringsforholdene eller samkjøringen skulle kreve det.

§ 3.

Avgivelse av vann

Der avgis vann til den alminnelige fløtning i Middøla i samsvar med hva der måtte bli bestemt ved overenskomst eller i medhold av reguleringsloven § 19.

Skulle reguleringsanleggene eiere ikke benytte seg av tilatelse til å rå over alt vannet i Mår og Gjøyst med Husvoldelva eller gi avkall på slik tillatelse i lø-

pet av konsesjonstiden, avgis vann til den alminnelige fløtning i disse elver etter overenskomst eller skjønn i medhold av reguleringsloven § 19.

§ 4.

Damvokter m.v.

Dammens manøvrering foreståes av den person som Kongen oppnevner for manøvreringen av Tinnosdammen.

Norges vassdrags- og energiverk kan bestemme hvor damvokterne skal bo og om de skal ha telefon i sine boliger.

§ 5.

Vedlikehold og kontroll

Det skal påses at regulerings- og overføringsanleggene til enhver tid er i god stand og at flomløpene ikke hindres av is eller lignende.

Det føres protokoll over manøvreringen og avleste vannstander samt observeres og noteres om det forlanges regnmengder, temperatur m.v. Avskrift av protokollen sender hver måned til Norges vassdrags- og energiverk.

§ 6.

Tvist

Mulig tvist om dette reglements forståelse blir å avgjøre av vedkommende departement.

§ 7.

Endringer

Forandringer i dette reglementet kan bare foretas av Kongen etter at de interesserte har hatt anledning til å uttale seg.



KDB: 614 v.m. 016.652

DET KONGELIGE OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENTET

KONTOR: EINAR GERHARDSSENS PLASS 1 - TLF. 22 24 90 90 - TELEFAX 22 24 95 65

POSTADRESSE: POSTBOKS 8148 DEP., 0033 OSLO - TELEKS 21486 OEDEP N

Norges vassdrags- og energiverk
Postboks 5091 Majorstua
0301 OSLO

REG.NR 9600438 - 7
AVD./SAKSBEH. I
V K/AMH
02. JUN 1998
911-511,4 016.652
HENLESCES

Deres ref

Vår ref. (bes oppgitt ved svar)
OED 97/3033 EV HCB

Dato
28 MAI 1998

TILLATELSE TIL NY REGULERINGSKONSESJON I MÅRELVEN

- ./ Til orientering oversendes brev av i dag til Øst-Telemarkens Brukseierforening vedrørende ovennevnte.
- ./ Videre vedlegges kopi av departementets foredrag i den kongelige resolusjonen av 22. mai 1998.

Departementet vil komme nærmere tilbake til konsesjonsvilkårene når tillatelsen foreligger trykket.

Etter fullmakt


Harald Solli


Hege Bredeesen

**ØST-TELEMARKENS BRUKSEIERFORENING - NY REGULERINGSKONSESJON
I MÅRELVEN**

Stortinget har i møte 31. mars 1998 fattet følgende vedtak:

- "1. Stortinget samtykker i at staten ikke skal benytte hjemfallsretten for 6,85 pst. av reguleringen av Mårvatn og Kalhovde
2. Stortinget samtykker i at Øst-Telemarkens Brukseierforening blir gitt ny konsesjon til å regulere Mårvatn og Kalhovde i Mårelven

i samsvar med forslag i St.prp. nr. 27 (1997-98)"

Stortingets vedtak er i samsvar med innstillingen fra energi- og miljøkomiteen i Innst. S. nr 122 (1997-98). Departementet opplyste i brev av 3. mars Stortinget om at det burde gjøres noen mindre endringer i forhold til forslaget i St.prp. nr. 27 (1997-98). På grunn av denne henvendelsen er ordlyden i Stortingets vedtak noe annerledes enn tilrådingen i St.prp. nr. 27 (1997-98). I departementets brev ble Stortinget også opplyst om en trykkfeil i manøvreringsreglementets post 1 og at det burde foretas en endring i ordlyden i vilkårenes post 2 slik at ordlyden ble i samsvar med tidligere praksis.

Konsesjonsvilkårene for ny reguleringskonsesjon for Mårelven lyder på denne bakgrunn som følger:

Post 1 Konsesjonstid

Konsesjonen gis på ubegrenset tid.

Vilkårene for konsesjonen kan tas opp til alminnelig revisjon etter 8. juni 2006. Hvis vilkårene blir revidert, har konsesjonæren adgang til å frasi seg konsesjonen innen 3 måneder etter at han har fått underretning om de reviderte vilkår, jfr. vassdragsreguleringsloven § 10 nr. 3, 1. ledd.

Konsesjonen kan ikke overdras.

De utførte reguleringsanlegg eller andeler i dem kan ikke avhendes, pantsettes eller gjøres til gjenstand for arrest eller utlegg uten i forbindelse med vannfall i samme vassdrag nedenfor anleggene.

Anleggene må ikke nedlegges uten samtykke.

Post 2 *Konsesjonsavgifter og næringsfond*

For den økningen av vannkraften som innvinnes ved reguleringen for eiere av vannfall eller bruk i vassdraget skal disse betale følgende årlige avgifter:

- a) kr. 4,50 pr. naturhesterkraft fra 19. september 1983 til statens konsesjonsavgiftsfond.
- b) kr. 12,00 pr. naturhesterkraft fra 19. september 1983 til konsesjonsavgiftsfondene i Tinn og i Nore- og Uvdal kommuner.

Olje- og energidepartementet bestemmer hvordan avgiften skal fordeles mellom kommunene. Avgiften reguleres slik som til enhver tid er bestemt.

Økingen av vannkraften skal beregnes på grunnlag av den øking av vannføringen som reguleringen antas å ville medføre utover den vannføring som har kunnet påregnes år om annet i 350 dager av året. Ved beregningen av økingen forutsettes det at magasinet utnyttes slik at vannføringen i lavvannsperioden blir så jevn som mulig. Hva som i hvert enkelt tilfelle skal regnes som innvunnet øking av vannkraften avgjøres med bindende virkning av Olje- og energidepartementet.

Plikten til å betale avgiftene inntreffer etter hvert som den innvunne vannkraften tas i bruk. Krav om forfalte avgifter er tvangsgrunnlag for utlegg.

For avgifter som forfaller etter at konsesjonen er meddelt, svares renter som bestemt i medhold av lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m.

Når konsesjon er gitt, plikter konsesjonæren å innbetale 15 mill. kr. som avsettes til næringsfond for Tinn og Nore- og Uvdal. Konsesjonsavgiftsmidler og næringsfond danner ett og samme fond som etter nærmere bestemmelse av kommunestyret skal anvendes til fremme av næringslivet i kommunene. Vedtekter for fondet skal godkjennes av fylkesmannen.

Post 3 *Kontroll med betaling av avgift m.v.*

Nærmere bestemmelse om betaling av avgifter etter § 2, om kontroll med vannforbruket og om avgivelse av kraft etter § 10, kan med bindende virkning fastsettes av Olje- og energidepartementet.

Post 4 *Konsesjonærens ansvar ved vedlikehold, drift m.v.*

Konsesjonæren plikter å påse at han selv, hans kontraktører og andre som har med vedlikeholdsarbeidet og kraftverksdriften å gjøre, unngår ødeleggelse av naturforekomster, landskapsområder, fornminner m.v., når dette er ønskelig av vitenskaplige eller historiske grunner eller på grunn av områdenes naturskjønnhet eller egenart. Dersom slike ødeleggelser ikke kan unngås, skal naturvernmyndighetene underrettes.

Post 5 *Godkjenning av planer, landskapsmessige forhold, tilsyn m.v.*

Eksisterende reguleringsanlegg skal til enhver tid holdes i fullt driftsmessig stand. Kontroll med vedlikehold og drift av anlegg som omfattes av denne paragrafen og godkjenning av planer for eventuell ombygging, er tillagt NVE eller den dette har bemyndiget. Utgiftene forbundet med kontrollen dekkes av konsesjonæren.

Konsesjonæren kan, etter nærmere bestemmelse fra NVE, bli pålagt å utføre tiltak for å fjerne eller redusere skader og ulemper av landskapsmessig art. Konsesjonæren kan også bli pålagt andre slike tiltak som ville bli pålagt ved en førstegangsvurdering under dagens forhold.

Det skal være rimelig samsvar mellom utgiftene som tiltakene påfører konsesjonæren, og den virkning som forventes oppnådd.

Konsesjonæren plikter å legge fram for NVE detaljerte planer med nødvendige opplysninger, beregninger og kostnadsoverslag for ombygginger og nyanlegg. Arbeidet kan ikke settes igang før planene er godkjent. Anleggene skal utføres solid og skal til enhver tid holdes i full driftsmessig stand.

Innen en rimelig økonomisk ramme plikter konsesjonæren å planlegge, utføre og vedlikeholde reguleringsanlegg slik at det ikke skjer unødige inngrep eller skader på natur og landskap.

Kommunen skal ha anledning til å uttale seg om planene for anleggsveier, massetak og plassering av overskuddsmasser.

Konsesjonæren plikter å skaffe seg varig råderett over tipper og andre områder som trenges for å gjennomføre pålegg som blir gitt i forbindelse med denne paragrafen.

Konsesjonæren plikter å foreta en forsvarlig opprydding av anleggsområdene. Oppryddingen må være ferdig senest 2 år etter at vedkommende anlegg er satt i drift.

Konsesjonæren kan bli pålagt å planlegge hjelpeanlegg slik at de senere blir til varig nytte for allmennheten dersom det kan skje uten uforholdsmessig utgift eller ulempe.

Ansvar for hjelpeanlegg kan ikke overdras til andre uten NVEs samtykke.

Post 6 Ferdsel m.v.

Konsesjonæren plikter å erstatte utgifter til vedlikehold og istandsettelse av offentlige veger, bruer og kaier, hvis disse utgifter blir særlig øket ved ombygings- eller vedlikeholdsarbeider. Er det uenighet om erstatningsplikten eller størrelsen på erstatningen, avgjøres dette ved skjønn på konsesjonærens bekostning. Veier, bruer og kaier som konsesjonæren bygger, skal kunne benyttes av allmennheten, med mindre Olje- og energidepartementet bestemmer noe annet.

Post 7 Terskler m.v

I de deler av vassdragene hvor inngrepene medfører vesentlige endringer i vannføring eller vannstand, kan Olje- og energidepartementet pålegge konsesjonæren å bygge terskler, foreta biotopjusterende tiltak, elvekorreksjoner, opprenskinger m.v. for å redusere skadevirkninger.

Dersom inngrepene forårsaker erosjonsskader, fare for ras eller oversvømmelse, eller øker sannsynligheten for at slike skader vil inntreffe, kan Olje- og energidepartementet pålegge konsesjonæren å bekoste sikringsarbeider eller delta med en del av utgiftene forbundet med dette.

Arbeidene skal påbegynnes straks detaljene er fastlagt og må gjennomføres så snart som mulig.

Terskelpålegget skal bygge på en samlet plan som ivaretar både private og allmenne interesser i vassdraget. Utarbeidelse av pålegget samt tilsyn med utførelse og senere vedlikehold er tillagt NVE. Utgiftene forbundet med tilsynet dekkes av konsesjonæren.

Post 8 *Naturforekomster, fornminner m.v.*

Konsesjonæren plikter i den utstrekning det kan skje uten urimelige ulemper eller utgifter å unngå ødeleggelser av naturforekomster og områder, når dette er ønskelig av vitenskapelige eller historiske grunner, eller på grunn av områdets naturskjønnhet eller egenart. Så fremt slike ødeleggelser ikke kan unngås, skal Statens naturvernråd underrettes i god tid før inngrepet skjer.

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av Miljøverndepartementet å bekoste undersøkelser av kulturminner i neddemmingssonen i Mårvatn. De arkeologiske undersøkelsene skal foretas i den tiden magasinet likevel er nedtappet. Konsesjonæren skal så vidt mulig varsle Riksantikvaren og vedkommende museum i god tid før nedtappingen skjer.

Post 9 *Manøvreringsreglement m.v*

Vannslippingen skal foregå overensstemmende med manøvreringsreglement fastsatt ved kgl. res. av 8. juni 1956 med senere endringer.

Viser det seg at slippingen etter dette reglement medfører skadelige virkninger av omfang for allmenne interesser, kan Kongen uten erstatning til konsesjonæren, men med plikt for denne til å erstatte mulige skadevirkninger for tredjemann, fastsette de endringer i reglementet som finnes nødvendige.

Dersom vannslippingen foregår i strid med reglementet, kan den økonomiske fordel som konsesjonæren har som direkte følge av den ureglementerte manøvrering, inndras til fordel for statskassen med tillegg av 100 prosent. Produksjonsfordelen beregnes av NVE på grunnlag av den faktiske kWh-pris som er oppnådd for den produserte kraft. Eventuelle skader for allmenne interesser som reglementsbruddet har medført kan pålegges undersøkt og kompensert etter NVEs bestemmelse. Dersom reglementsbruddet ikke har medført økonomisk fordel for konsesjonæren, svares mulkt i henhold til bestemmelsen i post 15.

Post 10 *Hydrologiske observasjoner, kart m.v.*

Konsesjonæren skal etter nærmere bestemmelse av Olje- og energidepartementet utføre de hydrologiske observasjoner som er nødvendige for å ivareta det offentliges interesser og stille det innvunne materiale til disposisjon for det offentlige.

De tillatte reguleringsgrenser markeres ved faste og tydelige vannstandsmerker som det offentlige godkjenner.

Kopier av alle karter som konsesjonæren måtte la oppta i anledning av anleggene, skal sendes Statens kartverk med opplysning om hvordan målingene er utført.

Post 11 *Militære foranstaltninger*

Ved reguleringsanleggene skal det tillates truffet militære foranstaltninger for sprengning i krigstilfelle uten at konsesjonæren har krav på godtgjørelse eller erstatning for de herav følgende ulemper eller innskrenkninger med hensyn til anleggene eller deres benyttelse. Konsesjonæren må uten godtgjørelse finne seg i den bruk av anleggene som skjer i krigsøyemed.

Post 12 *Konsesjonskraft*

Konsesjonæren skal avstå til de kommuner og fylkeskommuner som kraftanlegget ligger i, inntil 10 prosent av den for hvert vannfall innvunne øking av vannkraften, beregnet etter

reglene i vassdragsreguleringsloven § 11 nr. 1, jfr. § 3. Avståelse og fordeling avgjøres av Olje- og energidepartementet.

Staten forbeholdes rett til inntil 5 prosent av kraftøkningen, beregnet som i første ledd.

Olje- og energidepartementet bestemmer hvordan kraften skal avstås og beregner effekt og energi.

Kraften tas ut i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger eller fra konsesjonærens ledninger med leveringssikkerhet som for fastkraft og brukstid ned til 5000 timer årlig. Konsesjonæren kan ikke sette seg i mot at kraften tas ut fra andres ledninger og plikter i så fall å stille kraften til rådighet. Kostnadene ved omforming og overføring av kraften ved uttak andre steder enn i kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, betales av den som tar ut kraften.

Konsesjonæren kan forlange et varsel av 1 år for hver gang kraft uttas. Samtidig som uttak varsles, kan konsesjonæren forlange oppgitt den brukstid som ønskes benyttet og brukstidens fordeling over året. Tvist om fordelingen avgjøres av Olje- og energidepartementet. Oppsigelse av konsesjonskraft kan skje med 2 års varsel.

Prisen på kraften, referert kraftstasjonens apparatanlegg for utgående ledninger, fastsettes hvert år av Olje- og energidepartementet basert på gjennomsnittlig selvkost for et representativt antall vannkraftverk i hele landet.

Unnlater konsesjonæren å levere kraft som er betinget i denne paragraf uten at vis major, streik eller lockout hindrer leveransen, plikter han etter Olje- og energidepartementets bestemmelse å betale en mulkt til statskassen som for hver kWh som urettelig ikke er levert, svarer til den pris pr kWh som hvert år fastsettes av Olje- og energidepartementet, med et påslag av 100 prosent. Det offentlige kan, etter departementets bestemmelse, overta driften av anleggene for eierens regning og risiko, dersom dette er nødvendig for å levere den betingede kraften.

Vedtak om avståelse og fordeling av kraft kan tas opp til ny prøvelse etter 20 år fra vedtakets dato.

Post 13 *Naturforvaltning*

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av Direktoratet for naturforvaltning:

- a) å sette ut yngel og/eller settefisk (herunder flerårig fisk) av det antall, de arter og stammer, den størrelse og kvalitet, og på den tid, sted og måte som måtte fastsettes,
- b) å sørge for fangst av stamfisk og dekke alle utgifter med klekking, oppfôring og transport,
- c) å bekoste biotopforbedrende tiltak for viltet i det berørte området,
- d) å bekoste fiskeri- og viltbiologiske undersøkelser, herunder langtidsundersøkelser og å delta i fellesfinansiering av større biologiske undersøkelser som omfatter de populasjoner som berøres av utbyggingene og reguleringene,
- e) å foreta utfiskinger (uttynninger) dersom reguleringene fører til overbefolkning eller forverring av de naturlige forhold.

Det skal være rimelig samsvar mellom utgiftene som tiltakene påfører konsesjonæren, og den virkning som forventes oppnådd.

Dersom det som følge av kraftutbyggingene og reguleringene oppstår skader som berører vilt og fiskebestandene i området, tilpliktes konsesjonæren utover det som er nevnt ovenfor å bekoste ytterligere tiltak som departementet eller den dette bemyndiger bestemmer. Det skal være rimelig samsvar mellom utgiftene som tiltakene påfører konsesjonæren, og den virkning som forventes oppnådd.

Alle utgifter forbundet med nødvendig kontroll og tilsyn med overholdelsen av ovenfornevnte vilkår eller pålegg gitt med hjemmel i disse vilkår, dekkes av konsesjonæren.

Post 14 *Forurensning m.v*

Konsesjonæren plikter etter Miljøverndepartementets nærmere bestemmelser helt eller delvis å bekoste undersøkelser i Mårelva nedenfor Kalhovd.

Konsesjonæren plikter etter Miljøverndepartementets nærmere bestemmelser å la utføre eller bekoste tiltak som er påkrevet for å redusere virkning av forurensning som står i forbindelse med reguleringen.

Miljøverndepartementet kan ta opp igjen spørsmålet om slipp av minstevannføringer i Mårelva på grunnlag av utførte undersøkelser. Eventuelle forslag om minstevannføringer må tas opp som forslag til endring av manøvreringsreglementet.

Post 15 *Kontroll med overholdelsen av vilkårene*

Konsesjonæren underkaster seg de bestemmelser som til enhver tid måtte bli truffet av Olje- og energidepartementet til kontroll med overholdelsen av de oppstilte vilkår.

Utgiftene med kontrollen erstattes det offentlige av konsesjonæren etter nærmere regler som fastsettes av departementet.

Ved overtredelse av de fastsatte bestemmelser plikter konsesjonæren etter krav fra Olje- og energidepartementet å bringe forholdene i lovlig orden. Krav kan ikke fremsettes senere enn 20 år etter utløpet av det kalenderår da arbeidet ble fullført eller tiltaket trådte i virksomhet. Gjentatte eller fortsatte overtredelser av §§ 2, 10, 13 eller 17 første eller annet ledd kan medføre at konsesjonen trekkes tilbake i samsvar med bestemmelsene i vassdragsreguleringsloven § 12, post 21.

For overtredelse av de i konsesjonen inntatte bestemmelser påløper en tvangsmulkt på 100 000 kr pr. dag eller 500 000 kr for hver overtredelse, såfremt det ikke er fastsatt annen straff for overtredelse av vilkåret. Mulkten er tvangsgrunnlag for utlegg og indeksjusteres hvert 10. år.

§ 16 *Tinglysing*

Konsesjonen skal tinglyses i de tinglag hvor anleggene er beliggende. Olje- og energidepartementet kan bestemme at et utdrag av konsesjonen skal tinglyses som heftelse på de eiendommer eller bruk i vassdraget for hvilke reguleringene kan medføre forpliktelser.

Med unntak for trykkfeilen i manøvreringsreglementets post 1, har Stortinget vedtatt manøvreringsreglement for reguleringen av Mårelven i samsvar med forslaget i St.prp. nr. 27 (1997-98). Manøvreringsreglementet lyder som følger:

§ 1. *Reguleringsgrenser*

For reguleringen gjelder følgende reguleringsgrenser:

	<i>Øvre kote</i>	<i>Nedre kote</i>	<i>Regulerings- høyde (meter)</i>
Mårvatn	1.121,28	1.100,00	21,28
Kalhovdfjord med sidearmer	1.086,61	1.075,50	11,11
Kilsfjorden	1.086,61	1.075,40	11,21
Gjøysdalsvatn	1.086,61	1.075,30	11,81
Øvre Strengetjønn	1.086,61	1.075,20	11,41
Nedre Strengetjønn	1.086,61	1.075,00	11,61
Nedre Grottevatn	1.064,00	1.054,00	10,00

Stortevatn, Vrengeltjønn, Borgbuvatn og Sannvatn kan demmes ca. 1 m og Våervatn senkes ca. 2 m, alle i forhold til alminnelig sommervannstand.

Vannstanden i Middølatjønn blir den samme som i fordelingsbassenget for Mår kraftverk.

§ 2. *Tapping*

Ved manøvreringen skal has for øye at den naturlige flomvassføring i Mår og Gjøyst med Husvoldelva ikke økes og så vidt mulig heller ikke flomvassføringen i Måna.

For øvrig skal tappingen skje etter Mår kraftverks behov, så jevnt som mulig året igjennom, men med adgang til noe avvik, hvis vannføringsforholdene eller samkjøringen skulle kreve det.

§ 3. *Avgivelse av vann*

Der avgis vann til den alminnelige fløtning i Middøla i samsvar med hva der måtte bli bestemt ved overenskomst eller i medhold av reguleringsloven § 19.

Skulle reguleringsanleggenes eiere ikke benytte seg av tillatelse til å rå over alt vannet i Mår og Gjøyst med Husvoldelva eller gi avkall på slik tillatelse i løpet av konsesjonstiden, avgis vann til den alminnelige fløtning i disse elver etter overenskomst eller skjønn i medhold av reguleringsloven § 19.

§ 4. *Damvokter m.v.*

Dammenes manøvrering foreståes av den person som Kongen oppnevner for manøvreringen av Tinnosdammen.

Norges vassdrags- og energiverk kan bestemme hvor damvokterne skal bo og om de skal ha telefon i sine boliger.

§ 5. *Vedlikehold og kontroll*

Det skal påses at regulerings- og overføringsanleggene til enhver tid er i god stand og at flomløpene ikke hindres av is eller lignende.

Der føres protokoll over manøvreringen og avleste vannstander samt observeres og noteres om det forlanges regnmengder, temperatur m.v. Avskrift av protokollen sendes hver måned til Norges vassdrags- og energiverk.

§ 6. *Twist*

Mulig tvist om dette reglements forståelse blir å avgjøre av vedkommende departement.

§ 7. *Endringer*

Forandringer i dette reglement kan bare foretas av Kongen etter at de interesserte har hatt anledning til å uttale seg.

Olje- og energidepartementet skal bemerke:

Olje- og energidepartementet tilrår at Øst-Telemarkens Brukseierforening gis konsesjon for fortsatt regulering av Mårvatn og Kalhovde i Mårelven i samsvar med Stortingets vedtak.

Olje- og energidepartementet

tilrår:

I medhold av vassdragsreguleringsloven av 14. desember 1917 nr. 17 gis Øst-Telemarkens
Brukseierforening ny konsesjon for regulering av Mårvatn og Kalhovde i Mårelven på de
vilkår som er tatt inn i Olje - og energidepartementets foredrag av1998.

Statsministerens kontor

Bif. 1

kongelige

av 22. mai 1998

Gjenn T. Engdalen



KOP!

DET KONGELIGE OLJE- OG ENERGIDEPARTEMENTET

KONTOR: EINAR GERHARDSSENS Plass 1 - TLF. 22 24 90 90 - TELEFAX 22 24 95 65

POSTADRESSE: POSTBOKS 8148 DEP., 0033 OSLO - TELEKS 21486 OEDEP N

Øst-Telemarkens Brukseierforening
Heddalsvegen 11
3670 NOTODDEN

Deres ref

Vår ref. (bes oppgitt ved svar)
OED 97/3033 EV HCB

Dato
28 MAI 1998

TILLATELSE TIL NY REGULERINGSKONSESJON I MÅRELVEN

Ved kongelig resolusjon av 22. mai 1998 er bestemt:

"I medhold av vassdragsreguleringsloven av 14. desember 1917 nr. 17 gis Øst-Telemarkens Brukseierforening ny konsesjon for regulering av Mårvatn og Kalhovde i Mårelven på de vilkår som er tatt inn i Olje - og energidepartementets foredrag av 22. mai 1998."

./.

Til orientering vedlegges kopi av departementets foredrag i den kongelige resolusjonen av 22. mai 1998.

Det gjøres oppmerksom på at næringsfondet, som gjelder for alle deltagere i reguleringen, forfaller på konsesjonstidspunktet jfr. vilkårenes post 2.

Departementet vil komme nærmere tilbake til konsesjonsvilkårene når tillatelsen foreligger trykket.

Etter fullmakt


Harald Solli


Håge Brede